

BARTOSZ GWIAZDA kl. 1A

1. Proszę odpowiedzieć na pytanie co wspólnego ma pewna włoska wyspa, słynąca z malowniczego wybrzeża zwanego Costa Smeralda, z księciem Mieszkiem I?

Fragment łacińskiego tekstu z rękopisu, prawdopodobnie z dzieła Deusededita, który wspomina o wyspie i jej władcy. Tekst jest trudny do odczytania ze względu na styl i błędy w transkrypcji.



ODPOWIEDŹ:

Costa Smeralda to Szmaragdowe Wybrzeże włoskiej Sardynii. Związek Mieszka I z wyspą wynika z jednej z interpretacji tekstu *Dagome iudex*, który nie zachował się w oryginale.

Autor jednej z wersji tego dokumentu – włoski kardynał Deusededit - w swym dziele zamieścił jego streszczenie, w którym nie mając świadomości, że tekst odnosi się do Polski stwierdził, że dokument dotyczy Sardynii. Przekonał go do tego fakt, że w tekście wymienionych było 4 wystawców (Dagome, Oda i ich dwaj synowie Mieszko i Lambert), a Sardinia w tym czasie rządziło 4 władców tytułowanych m.in. iudex.